



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग III—खण्ड 4

PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 119]

नई दिल्ली, मंगलवार, मार्च 27, 2018/चैत्र 6, 1940

No. 119]

NEW DELHI, TUESDAY, MARCH 27, 2018/CHAITRA 6, 1940

महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण

शुद्धिपत्र

मुम्बई, 20 मार्च 2018

(मार्च, 2018 के 19 वें दिन पारित)

कोरम

- (i). श्री टी.एस. बालासुब्रमनियन, सदस्य (वित्त)
(ii). श्री रजत सचर, सदस्य (अर्थशास्त्र)

सं. टीएमपी/39/2017-वीपीटी.—इस प्राधिकरण ने विशाखापत्तनम पत्तन में कार्गो प्रहस्तन परिचालनों के लिए आंतरिक हारबर में वीपीटी द्वारा प्राधिकृत निजी सेवा प्रदाता द्वारा संस्थापित की जाने वाली की जाने वाली 40 टन हारबर मोबाइल क्रेन के उपयोग के लिए संदर्भ प्रशुल्क के निर्धारण हेतु विशाखापत्तनम पत्तन न्यास (वीपीटी) से प्राप्त प्रस्ताव से संबंधित मामला सं. टीएमपी/39/2017-वीपीटी में एक आदेश दिनांक 15 सितम्बर 2017 पारित किया था। यह आदेश 24 अक्टूबर 2017 को राजपत्र सं. 417 द्वारा भारत का राजपत्र असाधारण (भाग III खंड 4) में अधिसूचित किया गया था।

2. उक्त राजपत्र अधिसूचना के हिंदी पाठ के पृष्ठ सं. 14 और अंग्रेजी पाठ के पृष्ठ सं. 31 और 32 में कुछ मुद्रण संबंधी त्रुटियाँ देखी गई हैं।
3. उपर्युक्त के मद्देनजर, राजपत्र अधिसूचना के हिंदी पाठ और अंग्रेजी पाठ में मुद्रण संबंधी त्रुटि में सुधार करने के लिए निम्नलिखित शोधन किए गए हैं—

(क). हिंदी पाठ के पृष्ठ सं. 14 पर, राजपत्र अधिसूचना में मुद्रित अनुलग्नक - I का क्र सं. II (i)

क्रम सं.	विवरण	04.05.2017 को वीपीटी के प्रस्ताव में प्रस्तुत अनुमान			प्राधिकरण द्वारा यथाविचारित		
		ड्राई बल्क	कार्गो बोरों में	अन्य ब्रेक कार्गो	ड्राई बल्क	कार्गो बोरों में	अन्य ब्रेक कार्गो
(i).	वीपीटी द्वारा अनुमानित एक 40 टी क्रेन की लागत	1,247.40			1,247.40		
		(1.80 मिलियन यूरो • ₹.69.30)			(1.80 मिलियन यूरो • ₹.69.30)		

निम्नवत् पढ़ा जाए:

क्रम सं.	विवरण	04.05.2017 को वीपीटी के प्रस्ताव में प्रस्तुत अनुमान			प्राधिकरण द्वारा यथाविचारित		
		ड्राई बल्क	कार्गो बोरो में	अन्य ब्रेक कार्गो	ड्राई बल्क	कार्गो बोरो में	अन्य ब्रेक कार्गो
(i).	वीपीटी द्वारा अनुमानित एक 40 टी क्रेन की लागत	1,247.40			1,247.40		
		(1.80 मिलियन यूरो • रु.69.30)			(1.80 मिलियन यूरो • रु.69.30)		

(ख). अंग्रेजी पाठ के पृष्ठ सं. 31 और 32 पर, राजपत्र अधिसूचना में मुद्रित अनुबंध-I के क्र.सं. II से IV(क)

क्र.सं.	विवरण	वीपीटी के प्रस्ताव दिनांक 04-05-2017 में दिये गए अनुमान			टीएएमपी द्वारा यथा सुविचारित		
		शुष्क बल्क	बैग कार्गो	अन्य ब्रेक कार्गो	शुष्क बल्क	बैग कार्गो	अन्य ब्रेक कार्गो
II	होपरो की पूंजी लागत	रु. लाखों में	रु. लाखों में	रु. लाखों में	रु. लाखों में	रु. लाखों में	रु. लाखों में
(i).	वीपीटी द्वारा यथा अनुमानित एक 40 टन क्रेन की लागत	1,247.40			1,247.40		
		(1.80 मिलियन यूरो*)			(1.80 मिलियन यूरो*)		
(ii).	ग्रेबों की लागत (वेंडर द्वारा उद्धरित दर की औसत पर आधारित)	74.50			74.50		
		[(100000 यूरो + 115000 यूरो)/2 * ए 69.30]			[(100000 यूरो + 115000 यूरो)/2 * रु. 69.30]		
(iii).	समुद्री भाड़ा (वेंडर द्वारा उद्धरित दर की औसत पर आधारित)	[(175000 यूरो + 200000 यूरो)/2 * रु.69.30]			[(175000 यूरो + 200000 यूरो)/2 * रु.69.30]		
(iv).	सीमाशुल्क शुल्क @ 3%	39.66			39.66		
(v).	विविध लागत @ 5%	(3% * रु. 1321.9 लाख)			(3% * रु. 1321.9 लाख)		
		74.57			74.57		
		(5% * रु.1491.5 लाख)			(5% * रु.1491.5 लाख)		
(vi).	कुल पूंजी लागत (क+ड)	1,566.07			1,566.07		
III	परिचालन लागत	रु. लाखों में			रु. लाखों में		
(i).	ईंधन लागत	111.60			111.60		
		(45 लिटर * रु. 62 प्रति लिटर * 4000 घंटे)			(45 लिटर * रु. 62 प्रति लिटर * 4000 घंटे)		
(ii).	मरम्मत और अनुक्षण	66.10			78.30		
		(5% * रु. 1321.9 लाख)			(5% * रु. 1566.07 लाख)		
(iii).	बीमा	15.66			15.66		
		(1% * रु. 1566.07 लाख)			(1% * रु. 1566.07 लाख)		
(iv).	मूल्यहास						
(v).	अभियांत्रिक और उपस्कर लागत*	136.68			148.78		
		(10.34% * रु. 1321.9 लाख)			(9.5% * रु. 1566.07 लाख)		
(vi).	लाइसेंस शुल्क*	4.28			0.88		
		(1567.5 वर्ग मी.* रु. 22.76 प्रति वर्ग मी.*12 माह)			(323 वर्ग मी.* रु. 22.76 प्रति वर्ग मी.*12 माह)		

(vii).	अन्य व्यय	78.30			78.30		
		(5% * रु. 1566.07 लाख)			(5% * रु. 1566.07 लाख)		
	कुल परिचालन लागत	412.62			433.52		
IV	वार्षिक राजस्व अपेक्षा और प्रस्तावित प्रहस्तन दर	रु. लाखों में			रु. लाखों में		
(क).	वार्षिक राजस्व अपेक्षा (एआरआर)						
	(i). कुल परिचालन लागत	412.62			433.52		
	(ii). नियोजित पूंजी पर प्रतिलाभ @16%	250.57			250.57		
	(iii). कुल राजस्व अपेक्षा	663.19	663.19	663.19	684.09	684.09	684.09

इसे निम्नवत् पढ़ा जाए:

क्र.सं.	विवरण	वीपीटी के प्रस्ताव दिनांक 04-05-2017 में दिये गए अनुमान			टीएमपी द्वारा यथा सुविचारित		
		शुष्क बल्क	बैग कार्गो	अन्य ब्रेक कार्गो	शुष्क बल्क	बैग कार्गो	अन्य ब्रेक कार्गो
II	होपर्स की पूंजी लागत	रु. लाखों में	रु. लाखों में	रु. लाखों में	रु. लाखों में	रु. लाखों में	रु. लाखों में
(i).	वीपीटी द्वारा यथा अनुमानित एक 40 टन क्रेन की लागत	1,247.40			1,247.40		
		(1.80 मिलियन यूरो * रु. 69.30)			(1.80 मिलियन यूरो * रु. 69.30)		
(ii).	ग्रेबों की लागत (वेंडर द्वारा उद्धरित दर की औसत पर आधारित)	74.50			74.50		
		[(100000 यूरो + 115000 यूरो)/2 * रु. 69.30]			[(100000 यूरो + 115000 यूरो)/2 * रु. 69.30]		
(iii).	समुद्री भाड़ा (वेंडर द्वारा उद्धरित दर की औसत पर आधारित)	129.94			129.94		
		[(175000 यूरो + 200000 यूरो)/2 * रु. 69.30]			[(175000 यूरो + 200000 यूरो)/2 * रु. 69.30]		
(iv).	सीमाशुल्क शुल्क @ 3%	39.66			39.66		
	विविध लागत @ 5%	(3% * रु. 1321.9 लाख)			(3% * रु. 1321.9 लाख)		
(v).	विविध लागत @ 5%	74.57			74.57		
		(5% * रु. 1491.5 लाख)			(5% * रु. 1491.5 लाख)		
(vi).	कुल पूंजी लागत (क+ड)	1,566.07			1,566.07		
III	परिचालन लागत	रु. लाखों में			रु. लाखों में		
(i).	ईंधन लागत	111.60			111.60		
		(45 लिटर * रु. 62 प्रति लिटर * 4000 घंटे)			(45 लिटर * रु. 62 प्रति लिटर * 4000 घंटे)		
(ii).	मरम्मत और अनुरक्षण	66.10			78.30		
		(5% * रु. 1321.9 लाख)			(5% * रु. 1566.07 लाख)		
(iii).	बीमा	15.66			15.66		
		(1% * रु. 1566.07 लाख)			(1% * रु. 1566.07 लाख)		
(iv).	मूल्यहास						
(v).	अभियांत्रिक और उपस्कर लागत*	136.68			148.78		
		(10.34% * रु. 1321.9 लाख)			(9.5% * रु. 1566.07 लाख)		
(vi).	लाइसेंस शुल्क*	4.28			0.88		
		(1567.5 वर्ग मी. * रु. 22.76 प्रति वर्ग मी. * 12 माह)			(323 वर्ग मी. * रु. 22.76 प्रति वर्ग मी. * 12 माह)		
(vii).	अन्य व्यय	78.30			78.30		
		(5% * रु. 1566.07 लाख)			(5% * रु. 1566.07 लाख)		
	कुल परिचालन लागत	412.62			433.52		
IV	वार्षिक राजस्व अपेक्षा और प्रस्तावित प्रहस्तन दर	रु. लाखों में			रु. लाखों में		
(a).	वार्षिक राजस्व अपेक्षा (एआरआर)						

(i). कुल परिचालन लागत	412.62	433.52
(ii). नियोजित पूंजी पर प्रतिलाभ @16%	250.57	250.57
(iii). कुल राजस्व अपेक्षा	663.19	684.09

टी.एस. बालासुब्रमनियन, सदस्य (वित्त)
[विज्ञापन- III/4/असा./487/17]

TARIFF AUTHORITY FOR MAJOR PORTS

CORRIGENDUM

Mumbai, the 20th March, 2018

(Passed on this 19th day of March, 2018)

QUORUM

(i). Shri. T.S. Balasubramanian, Member (Finance)

(ii). Shri. Rajat Sachar, Member (Economic)

QUORUM

(Passed on this 19th day of March, 2018)

No. TAMP/39/2017-VPT.—This Authority had passed an Order dated 15 September 2017 in Case No.TAMP/39/2017-VPT relating to proposal received from the Visakhapatnam Port Trust (VPT) for fixation of reference tariff for use of 40 tonne Harbour Mobile Crane to be installed by Private Service Provider authorised by VPT in the inner harbour for cargo handling operations at Visakhapatnam Port. This Order was notified in the Gazette of India Extraordinary (Part III Section 4) on 24 October 2017 vide Gazette No.417.

2. Some printing errors have been observed at page No.14 of the Hindi Version and page nos.31 and 32 of the English Version of the said Gazette Notification.

3. In view of the above, the following corrections are incorporated for rectifying the printing error in the Hindi Version and English Version of the Gazette Notification:

(a). At page no.14 of the Hindi Version, क्र. सं. II (i) of अनुलग्नक - I printed in the Gazette Notification as,

क्रम सं.	विवरण	04.05.2017 को वीपीटी के प्रस्ताव में प्रस्तुत अनुमान			प्राधिकरण द्वारा यथाविचारित		
		ड्राई बल्क	कार्गो बोरों में	अन्य ब्रेक कार्गो	ड्राई बल्क	कार्गो बोरों में	अन्य ब्रेक कार्गो
(i).	वीपीटी द्वारा अनुमानित एक 40 टी क्रेन की लागत	1,247.40			1,247.40		
		(1.80 मिलियन यूरो * रु.69.30)			(1.80मिलियन यूरो * रु.69.30)		

should be read as follows:

क्रम सं.	विवरण	04.05.2017 को वीपीटी के प्रस्ताव में प्रस्तुत अनुमान			प्राधिकरण द्वारा यथाविचारित		
		ड्राई बल्क	कार्गो बोरों में	अन्य ब्रेक कार्गो	ड्राई बल्क	कार्गो बोरों में	अन्य ब्रेक कार्गो
(i).	वीपीटी द्वारा अनुमानित एक 40 टी क्रेन की लागत	1,247.40			1,247.40		
		(1.80 मिलियन यूरो * रु.69.30)			(1.80मिलियन यूरो * रु.69.30)		

(b). At page nos.31 and 32 of the English Version, Sl. Nos.II to IV(a) of Annex - I printed in the Gazette Notification as,

Sr. No.	Particulars	Estimates furnished in the Proposal of VPT dated 04.05.2017			As considered by TAMP		
		Dry Bulk	Bagged Cargo	Other Break Cargo	Dry Bulk	Bagged Cargo	Other Break Cargo
II	Capital Cost of Hoppers	Rs. in Lakhs	Rs. in Lakhs	Rs. in Lakhs	Rs. in Lakhs	Rs. in Lakhs	Rs. in Lakhs
(i).	Cost of one 40T Crane as estimated by VPT	1,247.40			1,247.40		
		(1.80 million euro *)			(1.80 million euro *)		
(ii).	Cost of Grabs (Based on average of the rate quoted by the Vendor)	74.50			74.50		
		[(100000 euro +115000 euro)/2 * Rs.69.30]			[(100000 euro +115000 euro)/2 * Rs.69.30]		
(iii).	Sea Freight (Based on average of the rate quoted by the Vendor)	[(175000 euro + 200000 euro)/2 * Rs.69.30]			[(175000 euro + 200000 euro)/2 * Rs.69.30]		
(iv).	Custom Duty @ 3%	39.66			39.66		
(v).	Miscellaneous cost @ 5%	(3% * Rs 1321.9 lakhs)			(3% * Rs 1321.9 lakhs)		
		74.57			74.57		
		(5% * Rs.1491.5 lakhs)			(5% * Rs.1491.5 lakhs)		
(vi).	Total Capital Cost (a+e)	1,566.07			1,566.07		
III	Operating Cost	Rs. In Lakhs			Rs. In Lakhs		
(i).	Fuel Cost	111.60			111.60		
		(45 ltr.*Rs 62 per ltr*4000 hrs)			(45 ltr.*Rs 62 per ltr*4000 hrs)		
(ii).	Repair & Maintenance	66.10			78.30		
		(5% * Rs 1321.9 lakhs)			(5% * Rs1566.07 lakhs)		
(iii).	Insurance	15.66			15.66		
		(1% * Rs 1566.07 lakhs)			(1% * Rs 1566.07 lakhs)		
(iv).	Depreciation:						
(v).	Mechanical & equipment cost*	136.68			148.78		
		(10.34% * Rs.1321.9 lakhs)			(9.5% * Rs 1566.07 lakhs)		
(vi).	License fee*	4.28			0.88		
		(1567.5 sqm* Rs 22.76 per sqm*12 months)			(323 sqm* Rs 22.76 per sqm*12 months)		
(vii).	Other expenses	78.30			78.30		
		(5% * Rs. 1566.07 lakhs)			(5% * Rs. 1566.07 lakhs)		
	Total Operating Cost	412.62			433.52		
IV	Annual Revenue Requirement and Proposed Handling Rate	Rs. in Lakhs			Rs. in Lakhs		
(a).	Annual Revenue Requirement (ARR)						
(i).	Total Operating Cost	412.62			433.52		
(ii).	Return on Capital Employed @16%	250.57			250.57		
	(iii). Total Revenue requirement	663.19	663.19	663.19	684.09	684.09	684.09

should be read as follows:

Sr. No.	Particulars	Estimates furnished in the Proposal of VPT dated 04.05.2017			As considered by TAMP		
		Dry Bulk	Bagged Cargo	Other Break Cargo	Dry Bulk	Bagged Cargo	Other Break Cargo
II	Capital Cost of Hoppers	Rs. in Lakhs	Rs. in Lakhs	Rs. in Lakhs	Rs. in Lakhs	Rs. in Lakhs	Rs. in Lakhs
(i).	Cost of one 40T Crane as estimated by VPT	1,247.40			1,247.40		
		(1.80 million euro * Rs.69.30)			(1.80 million euro * Rs.69.30)		
(ii).	Cost of Grabs (Based on average of the rate quoted by the Vendor)	74.50			74.50		
		[(100000 euro +115000 euro)/2 * Rs.69.30]			[(100000 euro +115000 euro)/2 * Rs.69.30]		
(iii).	Sea Freight (Based on average of the rate quoted by the Vendor)	129.94			129.94		
		[(175000 euro + 200000 euro)/2 * Rs.69.30]			[(175000 euro + 200000 euro)/2 * Rs.69.30]		
(iv).	Custom Duty @ 3%	39.66			39.66		
		(3% * Rs 1321.9 lakhs)			(3% * Rs 1321.9 lakhs)		
(v).	Miscellaneous cost @ 5%	74.57			74.57		
		(5% * Rs.1491.5 lakhs)			(5% * Rs.1491.5 lakhs)		
(vi).	Total Capital Cost (a+e)	1,566.07			1,566.07		
III	Operating Cost	Rs. In Lakhs			Rs. In Lakhs		
(i).	Fuel Cost	111.60			111.60		
		(45 ltr.*Rs 62 per ltr*4000 hrs)			(45 ltr.*Rs 62 per ltr*4000 hrs)		
(ii).	Repair & Maintenance	66.10			78.30		
		(5% * Rs 1321.9 lakhs)			(5% * Rs1566.07 lakhs)		

(iii).	Insurance	15.66 (1% * Rs 1566.07 lakhs)	15.66 (1% * Rs 1566.07 lakhs)
(iv).	Depreciation:		
(v).	Mechanical & equipment cost*	136.68 (10.34% * Rs.1321.9 lakhs)	148.78 (9.5% * Rs 1566.07 lakhs)
(vi).	License fee*	4.28 (1567.5 sqm* Rs 22.76 per sqm*12 months)	0.88 (323 sqm* Rs 22.76 per sqm*12 months)
(vii).	Other expenses	78.30 (5% * Rs. 1566.07 lakhs)	78.30 (5% * Rs. 1566.07 lakhs)
	Total Operating Cost	412.62	433.52
IV	Annual Revenue Requirement and Proposed Handling Rate	Rs. in Lakhs	Rs. in Lakhs
(a).	Annual Revenue Requirement (ARR)		
	(i). Total Operating Cost	412.62	433.52
	(ii). Return on Capital Employed @16%	250.57	250.57
	(iii). Total Revenue requirement	663.19	684.09

T.S. BALASUBRAMANIAN, Member (Finance)

[ADVT. III/4/Exty.487/17]